

DZIAŁ XII HANDEL

CHAPTER XII TRADE

Uwagi ogólne

Targowiska są to wyodrębnione tereny i budowle (place, ulice, hale targowe) ze stałymi lub sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetailicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu w wyznaczone dni tygodnia lub codziennie (bazaary).

Za **targowiska sezonowe** należy uznać te place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

General notes

Marketplaces are specific areas and structures (squares, streets, market halls) with permanent or seasonal outlets for small-scale retail sales or with facilities designated for conducting trade on specific days of the week or weekly (bazaars).

Seasonal marketplaces are those squares and streets where trade outlets conduct activity for a period of 6 months, in connection with increased demand from buyers (e.g., holiday seaside demand) and this activity is repeated in successive seasons.

TABL. 1 /78/. **TARGOWISKA W 2016 R.**
Stan w dniu 31 XII
MARKETPLACES IN 2016
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Targowiska stałe <i>Permanent marketplaces</i>						Targowiska sezonowe ^a (w ciągu roku) <i>Seasonal market- places^a</i> (during the year)	Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł <i>Annual receipts from market- place fee in thous. zł</i>
	liczba <i>number</i>		powierzchnia w m ² <i>area in m²</i>		stałe punkty sprzedaży drobnodetailicznej <i>permanent small-retail sales outlets</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym z przewagą sprzedaży drobnodetailicznej <i>of which with predo- minance of small-retail sales</i>	ogółem <i>total</i>	w tym sprzeda- zowa <i>of which sales area</i>	ogółem <i>total</i>	w tym na targowis- kach czyn- nych cod- ziennie <i>of which at marketpla- ces opened daily</i>		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	50	49	191654	117967	2054	1587	600	5115,2
Podregion nyski Subregion nyski	17	16	82832	65053	905	700	348	2175,0
powiaty: <i>powiats:</i>								
Brzeski	4	4	20724	15084	128	124	4	488,6
Głubczycki	3	3	6141	3496	64	55	1	111,8
Namysłowski	2	2	7326	6685	95	95	–	380,4
Nyski	5	5	45308	38038	544	384	342	1178,0
Prudnicki	3	2	3333	1750	74	42	1	16,2
Podregion opolski Subregion opolski	33	33	108822	52914	1149	887	252	2940,2
powiaty: <i>powiats:</i>								
Kędzierzyńsko-kozielski	4	4	4263	1471	144	144	1	307,2
Kluczborski	3	3	10044	4201	44	44	50	240,1
Krapkowicki	5	5	6385	4807	47	47	1	222,8
Oleski	3	3	15025	12269	193	2	4	302,7
Opolski	9	9	4817	2871	13	9	16	316,6
Strzelecki	5	5	18120	10965	74	7	4	1216,2
Miasto na prawach powiatu – Opole	4	4	50168	16330	634	634	176	334,6
<i>City with powiat status – – Opole</i>								

^a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.
a Number of marketplaces or places located on streets and squares open seasonally.